

PC Kto. 30-7605-6
 IBAN Nr. CH7509000000300076056
 CHE-112.421.573 MWST

TPcollect
 Fédération des Transports Publics
 pour le Recouvrement.

INKASSO KÜNG
 EINFACH ZU IHREM GELD

Inkasso Küng AG, Postfach 306, CH-3000 Bern 22

Monsieur
 Jean Exemple
 Rue de l'exemple 15
 1000 Exemplelieu



Inkasso Küng AG
 Nordring 54
 Postfach 306
 CH-3000 Bern 22
 Tel. +41 31 330 49 45
 Fax +41 31 330 49 48
 info@inkassokueng.ch
 www.inkassokueng.ch

19000055/CUC

A indiquer sur chaque correspondance!

Bern, 09.12.2019



Débiteur: Jean Exemple, Exemplelieu
Créance: CHF 451.70
Motif de la créance: Facture no 1 du 01.01.2019
 cédée par Exemple SA, Exemplelieu

Monsieur,

Le maintien de prestations performantes et de qualité est la priorité de toute entreprise de transport publics. Il importe pour ce faire que chaque voyageur s'acquitte du montant des services utilisés.

En date du 25.01.2018, vous avez fait l'objet d'un constat d'infraction à ce jour toujours impayé, malgré l'envoi de plusieurs rappels.

Les " ET " nous ont dès lors mandatés pour encaisser le montant de la surtaxe correspondante.

Votre décompte se présente comme suite :

Désignation	Totaux
Montant dû aux " ET " - facture/surtaxe n 654321	CHF 280.50
Frais de recouvrement	CHF 145.70
À payer	CHF 451.70

Nous vous prions de bien vouloir régler la somme précitée avant le 19.12.2019, au moyen du bulletin de versement annexé, pour clôturer rapidement ce différend.

Si des questions sur votre décompte devaient subsister, nous vous invitons à nous contacter dès à présent, au numéro 031 330 49 45.

Dans l'attente de votre prompt paiement, nous vous prions d'agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.

Inkasso Küng AG

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
<small>Einzahlung für / Versement pour / Versamento per</small>	<small>Einzahlung für / Versement pour / Versamento per</small>	<small>Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non aggiungete comunicazioni</small>	
Inkasso Küng AG Nordring 54 CH-3000 Bern 22	Inkasso Küng AG Nordring 54 CH-3000 Bern 22		
<small>Konto / Compte / Conto</small> CHF 01-181-1	<small>Konto / Compte / Conto</small> CHF 01-181-1	<small>Referenz-Nr./N° de référence/N° di riferimento</small> 10 00001 57819 00005 50000 00008	
<input type="text" value="451"/> <input type="text" value="70"/>	<input type="text" value="451"/> <input type="text" value="70"/>	<small>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</small> Jean Exemple Rue de l'exemple 15 1000 Exemplelieu	
<small>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</small> 100000157819000055000000008 Jean Exemple Rue de l'exemple 15 1000 Exemplelieu	609		
<small>Die Annahmestelle L'office de dépôt L'ufficio d'accettazione</small>	0100000451700>100000157819000055000000008+ 010001811>		